

Nyuuyoji no kenshin · Kenko soudan no go annai (乳幼児の健診・健診相談のご案内)

(にゅうようじのけんしん・けんしんそうだんのごあんない) Information about medical appointments for babies / children

Eligible persons will receive the notice individually regarding the medical examination for children and about the implementation of the health consultation.

Please check the latest information on Yoshida's website as well as Yoshiniko Daiari regarding the implementation of baby health consultations.

To download the useful application Yoshiniko Daiari via Android and iPhone.

This is a free application that allows you easily manage your vaccination schedule,

the child's growth via smartphone or tablet. We also send the city's information.



Android

iPhone

母子(ぼし)健康(けんこう)手帳(てちょう)交付(こうふ)

Issuance of Maternal and Child Health Handbook

Every week on **Mondays**

at 8:15 a.m. ~ 4:45 p.m.



肝炎(かんえん)ウイルス相談(そうだん)・検査(けんさ)、エイズ検査(けんさ)、

Consultation of Hepatitis, consultation about virus, exams, SIDA

exams, acceptance for registration of bone marrow donations.

問合先(といあわせさき) 中部(ちゅうぶ)保健所(ほけんしょ) (予約制(よやくせい))

Information : at Chubu Health Center (reservation is required) ☎ 054-644-9273



不妊(ふにん)・不育相談(ふいくそうだん) Consultation regarding infertility・difficulty to being pregnant

・専門家(せんもんか)による電話相談(でんわそうだん) や面接相談(めんせつそうだん) (予約制(よやくせい))

毎週(まいしゅう) 火曜(かよう)・10:00~19:00 / 毎週(まいしゅう) 木・土曜(もく・どよう)・10:00~15:00

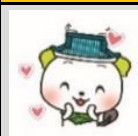
Every week on **Thursdays**. Time : 10:00 a.m. ~ 7:00 p.m.. Every week on **Thursdays and Saturdays**. Time : 10:00 a.m. ~ 3:00 p.m..

県不妊(けんふにん)・不育専門相談(ふいくせんもんそうだん)センター ☎ 080-3636-3229

町民(ちょうみん)健康(けんこう)相談(そうだん) 9月4日(月) 9:30~11:00

Health consultation for citizens. On **September 4th** on **Monday** from 9:30 a.m. ~ 11:00 a.m. ☎ 0548-32-7000 よりよい健康(けんこう)づくり

のため、保健師(ほけんし)・栄養士(えいようし)が個別相談(こべつそうだん)に応(おう)じます。The Public Health nurse・a dietician will advise you individually. 血圧測定(けつあつそくてい)・尿検査(にょうけんさ)・体組成測定(たいそせいそくてい) (体重(たいじゅう)・体脂肪率(たいじぼうりつ)・筋肉量(きんにくりょう)・基礎代謝量(きそたいしゃりょう)など) The measurement of the blood pressure, urine, weight, body composition, body fat percentage, muscle mass and basal metabolism.



・子育て(こそだ)で世代包括支援(せだいほうかつしえん)センターよしにこ

妊娠期(にんしんき)から子育て(こそだ)で期(き)のさまざまな相談(そうだん)に応(おう)じます。気軽(きがる)に相談(そうだん)してください。

Comprehensive Support System for Child Rearing - Yoshiniko

Since the period of pregnancy until upbringing of children we will respond to a variety of consultations. Please feel free to make consultations.



町民(ちょうみん)健康(けんこう)カレンダー WEB版(ばん) WEB health calendar

健康(けんこう)カレンダーがパソコンやスマートフォンなどで閲覧(えつらん)できます。

The health calendar is available for consultations through the computer or smarphone.



September (日) Days

(9月) - 日曜、休日の開業医 (にちよう、きゅうじつのかいぎょうい) Opening clinics on Sundays and Holidays

Table with 3 columns: Date, Day, and Clinic Name/Phone Number. Rows include Sakai Jibi Inkouka Iin, Kawashiri Kodomo Kurinikku, Kodomo Kurinikku Ookawa Shounika, Fujimoto Kurinikku, Miwa Kurinikku, and Tamai Seikei Geka Iin.

問い合わせ (といあわせ) Information : Kenko Zukuri ka (Hoken Center) ☎ 0548-32-7000

変更(へんこう)することがあります。受診(じゆしん)する場合(ばあい)は、当番医(とうばんい)に電話(でんわ)してから受診(じゆしん)

してください。診療時間(しんりょうじかん) 9 : 00 ~ 17 : 00 Consultation hours : 9:00 a.m. ~ 5:00 p.m.

This time are liable to change. If you want to make a consultation, please call in advance.

備考(びこう) : nota : 日本語(にほんご)が話せない(はなせない)人(ひと)は必ず(かならず)通訳(つうやく)

を同伴(どうはん)してください。Please be accompanied by a interpreter if you can not speak Japanese.



When you want to make a medical consultation due to a sudden illness in the evening or on holiday...

When a sudden illness occurs in the evening or on holiday, please make a consultation at Shida ・Haibara Tiiki Kyukyu Iryou Centa.

Place : Shida ・Haibara Tiiki Kyukyu Iryou Centa (Ken Sougo Chousha Shikiti Nai) Fujieda-shi Seto Araya 362-1

Consultation time : Monday~Friday from 7:30 p.m. to 10:00 p.m.

Saturday~Sunday 7:30 p.m. to 7:00 a.m. on the following day.

Have no holidays during the year. Saturdays ~ Sundays after 10:00 p.m. in some cases only pediatrics.

Items to bring : Health Insurance Card, Medical Insurance Card for Seniors, medicines that is taking. For inquiries : ☎ 054-644-0099



日本語(にほんご)を勉強(べんきょう)しませんか?まずは見学(けんがく)に来(き)てください。

Would you like to study Japanese language ? First of all, let's visit the classroom.

勉強会(べんきょうかい)の日(ひ) 毎月(まいつき) 第(だい)1~第(だい)3水曜日(すいようび)

Study group on the 1st , 2nd and 3rd Wednesdays of every month

時間(じかん) 19:30~21:00 会費(かいひ) 1,000円

Time : 7:30 p.m. to 9:00 p.m. Membership fee : 1,000 Yen

場所(ばしょ) 健康福祉(けんこうふくし)センター 「はあとふる」2階(かい)

Place : Kenko Fukushi Centa [Haatofuru] 2nd floor

主催者(しゅさいしゃ) 吉田町国際交流協会(よしだちょうこくさいこうりゅうきょうかい)

Sponsor : Yoshida-cho Kokusai Kouryu Kyoukai (Yoshida International Friendship Association)

問(と)い合(あ)わせ 吉田町企画課(よしだちょうきかくか) ☎ 0548-33-2135

For inquiries : Yoshida-cho Kikaku ka ☎ 0548-33-2135



日本語

JAPANESE

LANGUAGE

吉田町住民税非課税世帯生活支援特別給付金(3万円・1世帯)のご案内

(よしだちょうじゅうみんぜいひかせいせたいせいかつしえんとくべつきゅうふきん(さんまんえん・いっせたい)のごあんない)

Regarding the notice and the procedures for receiving the support benefits of **30,000 yen per household**, for households exempt from Yoshida City resident tax for 2023 (Fiscal Year Reiwa 5) (30,000 yen per household)

The Yoshida City resident tax exemption benefit is for households exempt from resident tax in 2023, which are particularly affected by soaring prices of electricity, gas and food. In order to receive the benefit, **you must apply and send back the application form** (confirmation document) and attached documents and put inside the return envelope to Yoshida city hall.

In some particular cases it will not be necessary to send the copies of documents such as the bank account and identification documents. But the request (the submission of the form or the delivery) is necessary if you want to receive this benefit.

Eligible persons must be registered at the same address and family registration in Yoshida City on June 1st, 2023 (Thursday)

The amount of the benefit is **30,000 yen per household**.

We will send a letter of notification to the head of family before the payment date of this benefit.

※The approximately date you will receive this benefit is around 2 weeks after the examination and acceptance of the application.

Application deadline: **September 29th, 2023 (Friday)** ※ **Applications will not be accepted after this deadline.**

Information : 〒421-0395 Shizuoka-ken Haibara-gun Yoshida-cho Sumiyoshi 87 Banchi

Yoshida-cho Yakuba Fukushi ka Shakai Fukushi Bumon Telephone : 0548-33-2104

Open hours : Monday-Friday between 8:15~17:00 (except Saturdays, Sundays and holidays)

33回(かい) 花火大会(はなびたいかい) 吉田町(よしだちょう)まつり

33th Firework's festival in Yoshida-cho

Date : August 23th (Wednesday) In case of weather will be held on 24th (Thursday) or on 25th (Friday)

Importante notice : In order for everyone to enjoy the fireworks in a pleasant and entertaining way

① There is no parking available near the venue. Please walk or use the shuttle bus service.

② Do not park on public or private roads, in prohibited parking areas or in business car parks without permission, etc...

③ Do not overtake, walk and entry on demarcated areas, breakwaters, anchored fishing boats, etc...

④ Traffic jams occur every year. As a safety precaution, please bring your electric torch.

⑤ Take your rubbish to home, it is forbidden to leave or throw rubbish around or on the site.

⑥ It is forbidden to light fires or make campfires on the site, or around the beach.

Time : From 5:30 p.m. ~ 8:40 p.m. (forecast) (the opening ceremony of the fireworks will be at 7:50 p.m. and the launch will start at 7:25 p.m.-1st stage and the 2nd at 8:20 p.m.).

※ There will be cases where the launch time will be changed due to the plane's flight.

☐ Attractions : Drum presentations, Yoshida's original dance (free participation), young people's dance and others.

☐ Place : Inside the port of Yoshida-cho (is expressly prohibited to reserve a place before 3:00 p.m., using ropes, tapes, sheets, ribbons,etc...)

☐ Bazaar with various products and regional specialties / Whitebait , "sushi" of Yoshida and others. .

☐ Inquiries : Yoshida-cho Kankou Kyoukai Jimukyoku (Yoshida-cho Sangyou ka nai) ☎ 0548-33-2122



The inscriptions for the municipal apartments (Sakura Danchi)

Table with 2 columns: Description, location of the apartment arrangement of rooms and rental cost ; and Persons qualified : For people who meet all the following requirements : Application period and inquiries :. Includes details about Sakura Danchi build in 1988 and application procedures.

